



ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM THE GEODETTIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

Scale 1:50 000 Échelle

The graphic scale bar is divided into three horizontal sections. The top section is labeled 'Miles' and has markings for 0, 1, 2, and 3. The middle section is labeled 'Metres' and has markings for 0, 1000, 2000, 3000, and 4000. The bottom section is labeled 'Yards' and has markings for 0, 1000, 2000, 3000, and 4000. The scale is 1:50,000.

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1983
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1963.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES D'ÉNERGIE DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1983. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

CORRECTIONS PROVISOIRES 1990.

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE D'URÉE
CART TRACK, WINTER ROAD		CHÉMIN DE CHARRIOL, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇAGE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON, GRANGAR
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE		ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE COMMUNICATION		TOUR, FEU COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, TANK, LINE		PUITS, PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, ETC.
POWER TRANSMISSION TOWER		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT		MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNES
PROVINCIAL, BOUNDARY, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARREPÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.		LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. SECTION CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.) : ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. TOWNSHIP CORNER		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COORDONNÉES
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTE, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES		LAC, LACS INTERMITTENTS
FLOODED LAND		TERRAIN NON SÈCHE
MARSH, SWAMP (WOODED), STRING BOG		MARAIS, MARÉCAGE, FONDRIÈRE À FLEMMES
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENNAIS
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDES, CHUTES RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRAN, SABLE SOUS L'EAU, ROCHERS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		LACS EN TONDRAS, POLYGONES DE TONDRAS
PALSA BGS, RAISED BEACHES		FONDRIÈRE DE PALSE, PLAGES SURÉLEVÉES
DAM, WHARF		BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORANE		CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORÈNE
PINGO		FOG
DITCH		FOSSÉ
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
CLIFF		COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER		FALaise
ESKER		ESKAR
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT, ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE